

一个『参与创造历史』的华人——司徒眉生传奇

人民文学出版社

司徒眉生传奇

袁厚春著

本书生动记述了司

奇一生。踪迹涉及

国合法席位及台海

西哈努克、

印尼三届

大事件：小花絮，太背景，

与趣味性共熔一炉，

周恩来、周历逾

读。史实性

小细节；大人物，

堪称传记文学之佳作。

小性情。好看，耐

眉生活跃于国际政治台前幕后的传
万隆会议、印尼九卅政变、中国恢复联合

事务等，交结人物包括毛泽东、周恩来、刘少奇、金日成、

纳赛尔等各国政要

半个世纪。

和苏加诺等

一个『参与

创造历史』的华人 ——司徒眉生传奇

袁厚春／著

人民文学出版社

图书在版编目(CIP)数据

一个“参与创造历史”的华人—司徒眉生传奇/
袁厚春 著 - 北京：人民文学出版社，2006.4
ISBN 7-02-005337-8

I . —… II . 袁… III . 传记文学 - 中国 - 当代
IV . I25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 129600 号

责任编辑：王 晓

责任校对：杨 康

责任印制：张文芳

一个“参与创造历史”的华人—司徒眉生传奇

Yi Ge Can Yu Chuang Zao Li Shi De Hua Ren

袁厚春 著

人 民 文 学 出 版 社 出 版

<http://www.rw.cn.com>

北京市朝内大街 166 号 邮编：100705

中国农业出版社印刷厂印刷 新华书店经销

字数 233 千字 开本 880×1230 毫米 1/32 印张 10.125 插页 5

2006 年 4 月北京第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷

印数 1~8000

ISBN 7-02-005337-8

定价 21.00 元



司徒眉生像



小学童子军时的司徒眉生

1948年，战地实习记者时期的司徒眉生

1955年，亚非会议前夕的司徒眉生





1956年9月30日，苏加诺总统访华。先遣小组成员司徒眉生在机场迎候专机时，经周恩来总理引见后，毛泽东主席热情转过身来与他亲切握手。

毛泽东主席、周恩来总理在机场与司徒眉生等印尼工作人员合影





1963年，刘少奇主席偕夫人王光美访问印尼。苏加诺总统与夫人哈蒂尼（左一）招待刘少奇、王光美夫妇，司徒眉生（二排居中）陪同并任翻译。

刘少奇主席一行到古城日惹参观波罗浮屠佛塔，司徒眉生（前排右四）奉旨代表总统全程陪同。……





1965年，苏加诺总统与周恩来总理、陈毅副总理及柬埔寨西哈努克亲王在茂物行宫举行会谈，司徒眉生（左三）任翻译。

1965年11月3日，苏加诺总统为保护

1966年，司徒眉生流亡期间，与夫人廖日华偕子到广州看望父母。

202

MEMO
KTPA
No. 61
SECRETARIAT NEGARA
KABINET PRESIDEN
DILAKUKAN DI JAKARTA
(JINAS SAMDHANA ITUNA PRESIDEN)

MEMO
KTPA :
DARI :
KAL :
Mr. Suharto
Mr. Zhou Enlai, Mr. Li Peng, Mr. Xie Huanzhen
and their entourage
are invited to have a meeting
with the Indonesian President
at the Presidential Palace
on November 3, 1965.
The meeting will be held at
10:00 AM.
Please inform them about the arrangements.

Bantuan
Untuk
Pertemuan
Tiga Pihak
di Istana
Presiden
3/11/65
Untuk
Informasi
Kepada
Mereka





少女时期的梅加瓦蒂（左一）随同父亲接待刘少奇主席和夫人，右二为司徒眉生。

2005年4月24日在纪念万隆会议五十周年大会会场，中共中央书记处书记、中央办公厅主任王刚（右）和外交部长李肇星（左）与司徒眉生合影。……



引子

1956年9月30日，新中国迎来了一位来自遥远的赤道之邦的贵宾——印度尼西亚共和国总统苏加诺。

总统专机未落，二十八岁的华人司徒眉生竟成了第一个接受献花的“人”。

当晚，毛泽东在家宴上，破天荒一次送给他三幅亲笔题名。

那时，他在苏加诺的政府里并无名分，鉴于外事需要，出发前才给他一个“总统私人秘书”头衔。

原来，举世瞩目的亚非会议前夕，五个发起国在是否邀请中国的问题上遇到重大难题，这位小记者接受了总统赋予的一个微妙使命……直到五十年后，大会秘书长才揭开秘密，称他是一个“参与创造历史的人”。

总统访华，一场重要演讲在即，苏加诺临阵换将，指定他担任现场翻译……从此，他未到，总统拒绝讲话。

他曾跟随总统及夫人三次访华，遍访亚、欧、非洲数十个国家；陪总统“零距离”地接待过刘少奇、周恩来、宋庆龄、陈毅等中国领导人和多位其他国家的元首，包括印度总理尼赫鲁、缅甸总理吴努、巴基斯坦总统布托、法国总统戴高乐、埃及总统纳赛尔、加纳总统恩克鲁玛、越南主席胡志明、柬埔寨国王西哈努克、朝鲜首相金日成、苏联部长会议主席赫鲁晓夫……通常，总统在他就在，如影随形，人称“一人之下，万人之上”的人物，直至1965年该国军人政变。

秘密绑架前夕，苏加诺利用最后一点总统权力，命警卫团长带他的手谕护送他上飞机，紧急逃亡……阿姆斯特丹，香港，广州，北京……几经辗转，潜居澳门，成为一介平民。

此时，印尼和台湾的报纸已把他描绘成一个翻云覆雨、十恶不赦、专门操纵总统的共党间谍……其实，他从未参加过共产党，十四岁时，倒是追随母亲在国民党“复兴社”手下，为地下抗日活动送过“鸡毛信”，由此沦为日军拘留所里最小的囚徒；光复以后，也是从当地国民党的一家报社开始他记者生涯的。

想不到，逃亡六年以后的1971年，印尼外交部长马利克出任第二十六届联合国大会主席前夕，特为联大面临的“中国席位”难题，两次到香港与他密商机宜，并托他到北京摸底通气……其后，这位主席置本国总统旨意于不顾，在举世瞩目的激烈争辩中“一槌定音”，敲定了连毛泽东也没有想到的历史性胜利；这位轮值主席也因此而青史留名。

更想不到，在他逃亡十六年以后，曾派人四处追捕他的印尼政变总统苏哈托，派情报局长专程到香港，请他回去谈谈——他想与中断外交关系已达十六年的中国政府沟通联系……

尤其想不到的是，苏加诺总统的女儿、十五岁时常代表她母亲在“司徒叔叔”陪同下接待来访元首夫人的小姑娘梅加瓦蒂，当选为印尼的第五任——该国有史以来的第一任女总统！

历史似乎回到了五十年前。无论在中国还是印尼从未担任过任何官方领导职务的司徒眉生公民，又成为亚洲两个大国之间的“民间大使”。

他很平凡，又很神奇。

在人群里我们认不出他；翻开历史，才处处发现他的痕迹。

人说，机遇总是偏爱那些时刻准备着的人。那么，他曾为了什么机遇而准备过什么吗？

目 录

引 子 1

上 篇

第一章	新中国最盛大的欢迎仪式上 有人为意外的殊荣局促不安	3
第二章	游击区临时政府的火车上， 苏加诺认识了一个华人少年	13
第三章	1911年，一部残旧《三国志》 陪伴十一岁的司徒赞漂泊南洋	23
第四章	墨拉比火山脚下的操场上 穿开裆裤的思想者在发呆	33
第五章	茫茫人海谁知己 雅操同赓正气篇	38
第六章	黑夜里只身赶路的孩子 忘不了前头那支火炬	41
第七章	黄昏狱墙外，什么人 总弹那支忧伤的钢琴曲	47

第八章	如饥似渴 有名师无校何妨 盗亦有道 抄够六十分足矣	54
第九章	墙上争国是 形诸报端 大佬宴鸿门 单刀赴会	59
第十章	原来总统府的后花园里 还有这么多学问	67
第十一章	举世瞩目的亚非会议前夕 他也是“参与创造历史”的人	75
第十二章	总统临阵点将,命他现场口译 外长的评价是一句留声机广告词	93
第十三章	总统兼总理 晨练改“早朝” 秘书升助理 仍属“私人”级	102
第十四章	你们要派翻译尽管派, 但我还是要用眉生	109
第十五章	谁说中国元首夫人 不会讲英语?	117
第十六章	红豆生南国 此物最相思	122
第十七章	苏加诺把健康交到北京专家手上 “中国咖啡”虽苦,却总能给他希望	131

中 篇

第十八章	“九卅”护驾反遭政变 总统手谕潜送逃亡	145
------	------------------------	-----

第十九章	三十八年缘根骤断 港穗京澳冷暖惊心	153
第二十章	政客面孔可一日三变 不变的是民心	160
第二十一章	如果是种子 埋在土里总能发芽	169
第二十二章	第二十六届联大“一槌定音”的人 赴任前两度暗访司徒眉生	176
第二十三章	毛泽东：今年的两大胜利我都没想到 周恩来：不要忘了一槌定音的马利克	189
第二十四章	“八五老人”张国基论司徒赞： 爱国出于天性至死不渝者也	199

下 篇

第二十五章	十六年后仇家有约 万里单骑从容赴会	217
第二十六章	通缉犯突然造访 胡椒商跌破眼镜	228
第二十七章	突然有人拦路谢恩 不会是在拍电视剧吧？	234
第二十八章	情报官闻讯求见 面对面一言不发	238
第二十九章	一桩旧日“悬案” 引出两个“包公”	244

第三十章 铁面将军驾车导游	
朋友听了没人敢信	249
第三十一章 想不到苏加诺女儿荣任总统	
女承父志,从引进“中国咖啡”开始	253
第三十二章 污辱性称呼必须废止	
但称呼不是最重要的	258
第三十三章 先天下之忧而忧	
后天下之乐而乐	266
第三十四章 祝福你,美丽的千岛之国	273

续篇

第三十五章 电视台翻拍当年图片	
无意间勾起往事一桩	297
第三十六章 五十年后重现胜景	
坚辞却功乐居人后	303
后记	314

上 篇
